

Olympiáda vo francúzskom jazyku
Celoštátne kolo 2021/22
kategória : 2C

RIEŠENIA

I. Tests de compréhension

A. Compréhension orale : « Suisse-Cambodge : des sacs alimentaires recyclés »

TRANSCRIPTION

Voix off

Cette créatrice de bijoux, expatriée pendant 6 ans à Phnom Penh, découvre en 2004 que des boutiques du centre-ville vendent des sacs usagés d'aliments pour poissons d'élevage.

Nina Raeber, créatrice d'accessoires en sacs d'aliments pour poissons

Ce que je trouve extraordinaire, c'est le soin qui est mis au graphisme d'un packaging de nourriture pour poissons. Ben c'est là que j'ai commencé à en acheter 5, 6, 10... afin de voir comment je pouvais les transformer pour en faire un sac.

Voix off

Des sacs produits éthiquement, c'est le souhait de Nina qui s'adresse à une association spécialisée notamment dans la réinsertion de femmes échappées des réseaux de prostitution.

Nina Raeber, créatrice d'accessoires en sacs d'aliments pour poissons

Quand ils ont vu mon projet, quand je leur ai demandé de produire ce sac pour moi, ils étaient un peu abasourdis, ils se disaient : mais qui c'est qui va acheter une horreur pareille ? C'est quand même des poubelles... Et, petit à petit, ça a fait son chemin.

Voix off

L'argument de poids : le succès des ventes à l'exportation.

Nina Raeber, créatrice d'accessoires en sacs d'aliments pour poissons

La Suisse, évidemment, c'est mon premier marché, comme je viens de là. Et ça fait maintenant 7 ans que je vends ces sacs et ça marche toujours aussi bien. Et je pense qu'ils aiment ce côté léger, sympa, drôle, exotique.

Voix off

Et écologique. Même si les clients ne le savent pas toujours.

Nina Raeber, créatrice d'accessoires en sacs d'aliments pour poissons

C'est vrai que dans le recyclage, y'a plus de manutention. Ces étapes-là, c'est pas des étapes qui sont très productives pour l'atelier. Enfin, c'est ça qui est intéressant aussi, c'est la revalorisation d'un matériau.

Voix off

Aujourd'hui, les pêcheurs cambodgiens, de plus en plus tournés vers l'élevage de poissons, sont les premiers à revendre ces sacs pour se faire un peu d'argent de poche.

Nina Raeber, créatrice d'accessoires en sacs d'aliments pour poissons

Je pense que c'est important de montrer que ça marche, qu'on peut faire du business en respectant tous les partenaires liés au projet.

Voix off

Alors, partant pour faire son marché avec un cabas exotique ?

D'après TV5Monde, Shamengo

Consigne : écoute et réponds aux questions en choisissant la bonne réponse.

1. Quel est le métier de Nina ?

- a) Créatrice de vêtements
- b) Éleveuse de poissons
- c) Créatrice de bijoux
- d) Créatrice de sacs

2. Pendant combien de temps a-t-elle été expatriée ?

- a) 5 ans
- b) 6 ans
- c) 7 ans
- d) 16 ans

3. Dans quel pays ?

- a) La Thaïlande
- b) Le Vietnam
- c) Le Cambodge
- d) Le Laos

4. Quel est le pays d'origine de Nina ?

- a) La France
- b) La Suisse
- c) La Suède
- d) La Belgique

5. Quel objet a-t-elle décidé de créer ?

- a) Des bijoux
- b) Des sacs
- c) Des chaussures
- d) Des vêtements

6. Avec quel matériau ?

- a) Du tissu recyclé
- b) Des sacs
- c) Des sacs de nourriture pour poissons
- d) Des filets de pêche

7. A quelle structure s'est-elle adressée pour l'aider à fabriquer ces objets ?

- a) À une entreprise
- b) à une association
- c) à une usine
- d) à une entreprise d'élevage de poisson

8. Quel argument a été important pour convaincre les gens à l'aider dans son projet ?

- a) L'aspect écologique
- b) L'aspect humain
- c) La fabrication artisanale
- d) Le succès de l'exportation

9. Depuis combien de temps Nina fabrique-t-elle ces objets ?

- a) 5 ans
- b) 6 ans
- c) 7 ans
- d) 16 ans

10. D'après Nina, pourquoi les gens achètent ces objets ?

- a) Ils ne sont pas chers
- b) Ils sont écologiques
- c) Ils sont pratiques
- d) Ils sont drôles et exotiques

B. Compréhension écrite

Document : « Biographie de Paulette Pujol Oriol »

Paulette Pujol Oriol est née le 12 mai 1926 à Port-au-Prince (Haïti). Sa famille habitait à Paris et est revenue en Haïti lorsqu'elle avait six ans. Son père a fondé l'Institut Commercial Joseph Pujol. Paulette poursuit une formation à l'École Normale Supérieure à Port-au-Prince avant d'étudier à la Jamaïque au London Institute of Commerce and Business Administration. Elle enseigne à l'institut de son père, puis enseigne l'anglais et le français au Collège Saint-François d'Assise pendant quatorze ans. Elle s'intéresse à la formation des enseignants avec une autre écrivaine haïtienne, Marie-Thérèse Colimon, et travaille pendant vingt-sept ans à l'École Nationale de Jardinières d'Enfants créée par Marie-Thérèse Colimon. Elle enseigne également la culture et la littérature anglo-saxonnes à l'Université Quisqueya, à Port-au-Prince. Elle est membre du jury littéraire pour le Prix Henri Deschamps.

Actrice dès son plus jeune âge, Paulette Pujol Oriol a fondé le Piccolo Teatro où elle enseigne le théâtre aux enfants. Elle a mis en scène plusieurs pièces et a été responsable de la section Théâtre de l'École Nationale des Arts (1983-1991). Féministe, elle milite pendant plus de cinquante ans au sein de plusieurs associations dont la Ligue Féminine d'Action Sociale, dont elle est la présidente à partir de 1997.

Son premier roman, *Le Creuset*, trace l'ascension sociale d'une famille d'origine modeste et ses tribulations. *La Fleur rouge* est, selon la préface de Pradel Pompilus, « destinée d'abord au lecteur haïtien ». C'est un texte où se retrouvent le français standard, le français dialectal haïtien et le créole. L'avant-propos de l'auteur alterne entre le créole et le français. Dans ce recueil de nouvelles, Paulette Pujol-Oriol porte un regard ironique sur les petits défauts et les vanités des hommes et des femmes qui peuplent ses nouvelles, presque toutes des fables morales où les protagonistes sont punis par leurs défauts. Dans *Le Passage*, Paulette Pujol Oriol présente l'itinéraire de déchéance sociale d'un personnage, Coralie Santeuil, à travers le récit entrecroisé de sa traversée de Port-au-Prince jusqu'aux hauteurs de la ville bourgeoise de Pétion-Ville où habitent ses enfants (sur le modèle du chemin de croix du Christ, mais en quatorze stations) et de la mémoire de sa vie qui présente l'itinéraire inverse. Comme dans ses autres romans, Paulette Pujol Oriol mélange le français et le créole, sans concession pour le lecteur non créolophone.

D'après TV5Monde

Consigne : lis le texte et réponds aux questions suivantes en cochant la bonne réponse.

1. Sur quelle île Paulette Pujol Oriol est-elle née ?

- a) Haïti
- b) Tahiti
- c) la Martinique
- d) la Réunion

2. Dans quelle ville a-t-elle vécu jusqu'à l'âge de 6 ans ?

- a) Port-au-Prince
- b) Paris

- c) Kingston
- d) Los Angeles

3. Quel est son premier métier ?

- a) **professeure**
- b) écrivaine
- c) actrice
- d) fleuriste

4. Où étudie-t-elle après sa formation à l'École Nationale Supérieure à Port-au-Prince ?

- a) à Haïti
- b) **à la Jamaïque**
- c) en France
- d) aux États-Unis

5. Pour quel prix est-elle jury littéraire ?

- a) Le prix Goncourt
- b) Le prix Médicis
- c) Le prix Femina
- d) **Le prix Henri Deschamps**

6. Quel activité fait-elle depuis qu'elle est enfant ?

- a) Elle peint
- b) Elle écrit
- c) **Elle est actrice**
- d) Elle fait des vidéos

7. À partir de quand est-elle présidente de la Ligue Féminine d'Action Sociale ?

- a) 1926
- b) 1983
- c) 1991
- d) **1997**

8. Comment s'appelle son premier roman ?

- a) Le Piccolo Teatro
- b) **Le Creuset**
- c) La Fleur rouge
- d) Le Passage

9. Combien de temps a-t-elle été responsable de la section théâtre de l'École Nationale des Arts ?

- a) 6 ans
- b) **8 ans**
- c) 14 ans
- d) 27 ans

10. Dans quel roman mélange-t-elle le français standard, le français dialectal haïtien et le créole ?

- a) Le Piccolo Teatro
- b) **Le Creuset**

- c) La Fleur rouge
- d) Le Passage

II. La langue en situation

Consigne : lis et réponds aux questions suivantes.

1. Complétez cette expression : “se dévouer corps et ...”
 - a. tête
 - b. âme**
 - c. raison
 - d. cœur
2. “il y a belle lurette”, c’est...
 - a. depuis longtemps**
 - b. avoir un coup de foudre
 - c. se laisser piéger par le bel aspect de quelque chose
 - d. être laissé à l’abandon
3. Quand on se sent bien, on peut dire...
 - a. qu’on s’épanouit**
 - b. qu’on a le vague à l’âme
 - c. qu’on a la vague à l’âme
 - d. que la vie est morose
4. Quelle déclaration politique correspond à “ratisser large” ?
 - a. “Notre région regorge de main d’œuvre qualifiée.”
 - b. “Dans notre entreprise, les employés occupent tous les postes alternativement ; personne n’est subordonné, chacun est son propre patron.”
 - c. “Notre campagne de recrutement s’adresse au monde entier.”**
 - d. “L’Alsace connaît un taux de chômage quasi nul.”
5. Quelle personne ou quel lieu reçoit spécialement des patients ?
 - a. un fonctionnaire
 - b. un cabinet de médecin**
 - c. le ministre de la santé
 - d. le directeur de cabinet
6. Chassez l’intrus : vie scolaire et universitaire
 - a. le temps d’attente**
 - b. le redoublant
 - c. le tutorat
 - d. le concours d’entrée
7. Chassez l’intrus : couples d’antonymes
 - a. insignifiant-prestigieux
 - b. assujettir-émanciper
 - c. qualité-tare

- d. intarissable-guidé
8. Chassez l'intrus : un bon orateur est capable...
- de défendre clairement une position
 - de développer des arguments solides
 - de convaincre son auditoire
 - d'affirmer les objections
9. Quelle expression correspond à une métaphore?
- mon âme est un tombeau
 - cet homme est un géant
 - le poète est semblable à un prince
 - l'astre du jour
10. Quelle phrase permet d'utiliser le mot "incident" ?
- Le chauffeur du véhicule a perdu la vie dans l'incident
 - J'ai rencontré un vieil ami par incident
 - Le spectacle a été retardé; mais ce n'était qu'un petit incident dans cette très belle soirée.
 - Elle a bien réussi sa carrière, malgré un ou deux petits incidents de parcours.
11. Chassez l'intrus : accepter des excuses
- Ne t'en fais pas !
 - Tu n'y es pour rien !
 - Il n'y a pas de quoi !
 - Je m'en veux !
12. Chassez l'intrus : exprimer la surprise
- Ah bon?
 - Tiens !
 - Je suis confus.
 - Sans blague !
13. Chassez l'intrus (thème: ponctuation)
- Il dit souvent : « Plus vite ! »
 - M. Martin, lui, c'est un « twit » !
 - Martine excuse-moi, s'il te plait !
 - Hier, j'ai oublié mon livre chez toi ; rapporte-le-moi avant samedi.
14. Quelle est la phrase correcte et logique ? (thème : concession-opposition)
- Vous avez beau lui pardonner, elle recommencera.
 - Bien que vous lui pardonnez, elle recommencera.
 - Tandis que vous lui pardonnez, elle recommencera.
 - Au lieu que vous lui pardonnez, elle recommencera.
15. Chassez l'intrus (thème: emploi des modes)
- Il est indispensable que tu fasses des efforts pour réussir.
 - Christian promet qu'il fera des efforts à l'école.
 - Nous savons que travailler est indispensable pour réussir.

- d. Je ne sais pas s'il ait pris le train de 8 heures.
16. Chassez l'intrus (thème: orthographe)
- a. Ils redoutent des orages provoquants des dégâts.
- b. Les arguments sont convaincants.
- c. Nous avons aperçu Paul et Romain quittant le bureau.
- d. Nos petites différences ne remettent pas en cause le caractère convergent de nos intérêts.
17. Quelle est la formulation incorrecte?
- a. Le professeur lui demanda comment il s'appelle.
- b. Jean ne savait pas s'il reviendrait le lendemain.
- c. Ma mère dit qu'elle ne l'avait jamais su.
- d. Le professeur nous a dit de suivre son exemple.
18. Quelle phrase est incorrecte ou illogique dans la suite de ce récit? "Un camarade de classe m'a lancé un défi et a proposé que je participe à un marathon. Tout d'abord, je ne voulais pas, car je n'en avais jamais fait. Certes, j'étais sportif; mais je n'avais jamais couru un telle distance"
- a. Néanmoins, sa force de conviction a eu raison de mon entêtement.
- b. Aussi me suis-je mis à m'entraîner de manière très régulière.
- c. J'étais finalement prêt, sauf que, le jour de la course, j'ai même réalisé un bon temps.
- d. En somme, je ne m'étais pas entraîné pour rien: j'avais relevé le défi.
19. Chassez l'intrus: qu'est-ce qui ne peut pas compléter la phrase "il n'a pas réussi ses examens..."
- a. malgré sa bonne préparation
- b. étant donné sa mauvaise préparation
- c. à force de préparation
- d. par manque de préparation
20. Chassez l'intrus: quelle subordonnée conditionnelle ne peut pas suivre la phrase "Vous pourrez partir en vacances..."
- a. si vous réussissiez vos examens.
- b. si tant est que vous réussissiez ses examens.
- c. à condition que vous réussissiez vos examens.
- d. au cas où vous réussiriez vos examens.
21. Chassez l'intrus
- a. Son compagnon, celui dont elle parle souvent, c'est John. Il est anglais.
- b. Cet homme auquel elle téléphone tous les jours, c'est donc lui.
- c. Ils ont prévu de se marier dans deux mois. C'est cela auquel rêvent tous les amoureux.
- d. Ils ne savent pas encore ce qu'ils vont porter comme vêtements.
22. Chassez l'intrus (thème: négation)
- a. Après le covid-19, plus rien ni personne ne sera comme avant.

- b. Jamais on n'avait séquencé le génome d'un virus aussi vite auparavant.
 - c. Il n'y a aucune région du monde qui ne soit pas épargnée.**
 - d. On n'a pas encore trouvé de solution contre la faim. Pourtant, j'espère qu'un jour, plus aucun enfant n'en souffrira.
23. Quelle phrase est mal reliée au reste de l'histoire (thème: connecteurs et expressions avec "coup")?
- a. Tout à coup, pendant la nuit, nous entendîmes un bruit fracassant au rez-de-chaussée, comme un coup de fusil.
 - b. Coup sur coup, nous avons pensé à un coup des voleurs qui sévissaient dans la ville.**
 - c. Du coup, nous sommes descendus pour jeter un coup d'œil et voir ce qui se passait.
 - d. Pour le coup, nous nous en tirions avec un petite peur: c'était un coup de vent.
24. Quelle affirmation est correcte?
- a. On prononce le "t" final dans sport, chat, brut, ouest.
 - b. On prononce le "f" final dans œuf, sportif, bœuf, nerf
 - c. On prononce le "r" final dans amer, cuiller, fer, dormir**
 - d. On prononce le "c" final dans parc, truc, sac, porc.
25. Quelle spécialité culinaire est à base de fromage?
- a. la raclette**
 - b. la choucroute
 - c. la bouillabaisse
 - d. le cassoulet
26. Quelle forme d'art est appelée "le 9e art"?
- a. La presse
 - b. Le cinéma
 - c. Les arts médiatiques
 - d. La bande dessinée**
27. Quel tableau d'Eugène Delacroix est devenu un symbole de la démocratie en France?
- a. Le déjeuner sur l'herbe
 - b. La ronde de nuit
 - c. La Liberté guidant le peuple**
 - d. Le radeau de la Méduse
28. Chassez l'intrus : philosophes français
- a. René Descartes
 - b. Jean-Paul Sartre
 - c. Jean-François Champollion**
 - d. Blaise Pascal
29. Chassez l'intrus : écrivains de la francophonie
- a. Georges Simenon

b. Léopold Sédar Senghor

c. Paul Auster

d. Aimé Césaire

30. Chassez l'intrus : ancienne et nouvelle région française

a. Auvergne

b. Pays de la Loire

c. Provence-Alpes-Côte d'Azur

d. Île-de-France